

Hông-hun ê Kò-hiong

黃昏的故鄉

詞：文夏
曲：黃中岳
編：李奎然

Kiò - tiòh góa, kiò - tiòh góa, Hông - hun ê kò - hiong
叫 著 我 叫 著 我, 黃 昏 的 故 鄉

5

put-sî teh kiò góa, Kiò góa chit - ê khó-miā ê sin - khu,
不 時 在 叫 我, 叫 我 這 個 苦 命 的 身 軀,
Hoài - liām hit - sî kò-hiong ê hêng - íaⁿ,
懷 念 彼 時 故 鄉 的 形 影,
Hâm - tiòh pi - ai iā ū tài bak - sái,
含 著 悲 哀 也 有 帶 目 屎,

8

Liù - liōng ê lāng bô chhù ê tō - chiáu. Kō - toaⁿ nā
流 浪 的 人 無 厝 的 渡 鳥, 孤 單 若
Goèh - kng put-sî chiò - lóh ê san - hô, Hit - pêng soaⁿ
月 光 不 時 照 落 的 山 河, 彼 邊 山
Bāng góa tò - khì ê siaⁿ kiò bô - thêng, Pèh - hūn ah,
望 我 倒 去 的 聲 叫 無 停, 白 雲 啊

11

lâi kàu īⁿ - hong, ū - sí iā oe liām ka - hong,
來 到 異 鄉, 有 時 也 會 念 家 鄉,
hit - tiâu khe - chúi, éng - oán phō - tiòh lán ê bāng,
彼 條 溪 水, 永 遠 抱 著 咱 的 夢,
lí nā beh khì, chhiáⁿ lí tài - tiòh góa sim - chêng,
你 若 要 去, 請 你 帶 著 我 心 情,

14

Kim - jit iū sī lâi thiaⁿ - kiⁿ tiòh oe!
今 日 又 是 來 聽 見 著 喂!
Kim iā iū sī lâi bāng - tiòh i 喂
今 夜 又 是 來 望 著 它 喂
Sàng - khì hō i góa ê a - bú
送 去 給 她 我 的 阿 母

16

chhin - chhiūⁿ teh kiò góa ê. kiò
親 像 在 叫 我 的. 叫
chhin - chhiūⁿ teh kiò góa ê.
親 像 在 叫 我 的.
m̄ - thang lâi bōe - ki tit.
不 可 來 忘 記 得.